

WEEE MARK

Ako chcete da izhvърлите продуктът, не смесвайте с общи битови отпадъци. съответствие със законодателството съгласно Директивата за WEEE и е ефективна само в рамките на Европейския съюз (Directive 2002/96/EC) Има отделни системи за събиране за използвани електронни продукти и е ефективна само в рамките на Европейския съюз.



România

CITIZEN model SDC-805NR este un calculator alimentat dual (cu energie solară + baterie de rezervă) care funcționează în orice condiții de iluminare.

- Funcția de oprire automată -

Calculatorul oprește automat alimentarea dacă nu a fost apasată nici o tastă timp de aproximativ 5-12 minute.

-Schimbarea bateriei -

Dacă bateria de rezervă trebuie schimbată, deschideți cutia inferioară pentru a scoate bateria veche și introduceți o nouă baterie conform cu polaritatea indicată.

OPERATIUNI TASTE:

	Ștergere Eroare
	Pornire / Ștergere Toate
	Tasta de schimbare a semnului (Schimbă semnul valorii afișate de la pozitiv la negativ sau invers).
	Memorie plus (Adaugă valoarea afișată în memoria independentă).
	Memorie minus (Scade valoarea afișată din memoria independentă).
	Reamintire memorie (Efectivă înainte de apăsarea tastei MC) / Ștergere Memorie
	Rădăcină pătrată
	Procent

MARCA DEEE

Dacă doriți să eliminați acest produs, nu amestecați cu resturile menajere obișnuite. Există sisteme de colectare separată a produselor electronice utilizate în conformitate cu legislația din Directiva privind DEEE (Directiva 2002/96 / CE) și este efectivă numai în cadrul Uniunii Europene.



Česká republika

CITIZEN model SDC-805NR je kalkulačka s duálním pohonem (vysoce výkonná solární + se záložní baterií), pracující za jakýchkoliv světelných podmínek.

- funkce auto vypínání

Kalkulačka automaticky vypne napájení v případě, že po dobu asi 5-12 minut nebylo stisknuto žádné tlačítko.

-Výměna baterie

Pokud je nutná výměna záložní baterie, otevřete dolní skříňku na odstranění staré baterie a vložte novou baterii podle určené polarit.

KLÁVESOVÉ OPERACE:

	Odstranit chybu
	Zapnutí / Vše smazat
	Tlačítko na změnu ukazatelů (Změní znaménko zobrazené hodnoty z pozitivní na negativní, nebo naopak).
	Paměť plus (Přidá zobrazenou hodnotu do nezávislé paměti).
	Paměť minus (Odečte zobrazenou hodnotu od nezávislé paměti).
	Vyvolání paměti (efektivně před stisknutím tlačítka MC) / Vymazání paměti
	Odmocnina
	Procento

ELEKTRONICKÝ ODPAD - WEEE MARK

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, nevyhadzujte jej spolu s běžným komunálním odpadem. K dispozici jsou zvláštní sběrné systémy pro shromáždění použitých elektronických produktů v souladu s právními předpisy podle WEEE směrnice (Směrnice 2002/96 / EC) a je účinná pouze v rámci Evropské unie.



Polish

Kalkulator CITIZEN model SDC-805NR jest zasilany podwójnie (bateria słoneczna + bateria zwykła) Kalkulator pracuje w każdych warunkach oświetlenia.

-Funkcja automatycznego wyłączenia-

Kalkulator wyłącza się automatycznie w przypadku jeśli zaden z przycisków nie zostanie naciśnięty w ciągu 5-12 minut.

-Wymiana baterii-

Jeśli konieczna jest wymiana baterii należy otworzyć dolną uchwyt na odpowiednią polaryzację, pokrywę, usunąć stare baterie i włożyć nowe zwracając.

OPIS KLAWISZY:

	Kasowanie liczb
	Włącz / Wyczyść
	Klawisz zmiany znaku (Zmiana wartości liczby z dodatniej na ujemną i odwrotnie)
	Klawisz dodawania do pamięci
	Klawisz odejmowania od pamięci
	Klawisz MR - klawisz wywołania z pamięci (Należy nacisnąć przycisk MC) / Klawisz kasowania pamięci
	Przycisk pierwiastka
	Procenty

WEEE MARK

Jeżeli zamierzasz pozbyć się tego produktu, nie wyrzucaj go razem ze zwykłymi domowymi odpadkami. Według dyrektywy WEEE (Dyrektywa 2002/96/EC) obowiązującej w Unii Europejskiej dla używanych produktów elektronicznych należy stosować oddzielne sposoby utylizacji.



Русский

Модели CITIZEN SDC-805NR – это калькуляторы с двумя видами питания (мощная солнечная батарея + резервный аккумулятор), работающие при любых условиях освещения.

- Функция автоматического отключения питания -

Питание калькулятора отключается автоматически, если ни одна клавиша не была нажата в течение 5-12 минут.

- Замена аккумулятора -

Если необходимо заменить резервную батарею, откройте нижний отсек, извлеките старую батарею и вставьте новую в соответствии с указанной полярностью.

ФУНКЦИИ КЛАВИШ:

	Очистить ошибку
	Включение питания/Стереть все
	Кнопка изменения знака (изменяет знак отображаемого значения с плюса на минус или наоборот).
	Память плюс (добавляет отображаемое значение к значению, хранящемуся в независимой памяти).
	Память минус (вычитает отображаемое значение из значения, хранящегося в независимой памяти).
	Вызов памяти (Действует до нажатия клавиши MC) / Очистить память
	Квадратный корень
	Процент

МАРКИРОВКА WEEE

Не утилизируйте это изделие вместе с обычными бытовыми отходами. Существуют отдельные системы сбора использованных электронных изделий в соответствии с законодательством. В Европейском союзе утилизацию электрического и электронного оборудования регламентирует Директива WEEE (Директива 2002/96/EC).



Україна

CITIZEN SDC-805NR – калькулятор з живленням від сонячних елементів і батареї (високотужна сонячна батарея + резервна батарея), що працює при будь-яких умовах освітлення.

-Автоматична функція відключення -

Калькулятор автоматично вимикається, якщо протягом 5-12 хвилин не було введення з клавіатури.

-Заміна батареї-

Якщо потрібно замінити резервну батарею, відкрийте нижній відсік, витягніть стару батарею і вставити нову в зазначену полярність.

ДІЯ:

	Видалити відображене число
	Включити / Очистити всі
	Змінити знака відображуваного числа з додатного на від'ємний і навпаки
	Додати відображене число до числа, що зберігається в пам'яті
	Видалити відображене число з числа, що зберігається в пам'яті
	Відобразити число, що зберігається в пам'яті (зберігається до натискання кнопки MC) / Очистити пам'ять
	Квадратний корінь
	Відсоток

Утилізація відходів виробництва електричного та електронного обладнання (WEEE)

Якщо ви хочете утилізувати даний продукт, не змішуйте його з звичайними побутовими відходами. Існують окремі системи збору використаних електронних виробів згідно Директиви WEEE (Директива 2002/96/EC про відходи електричного та електронного обладнання), що діють тільки в рамках Європейського Союзу.



Konungariket Sverige

CITIZEN modell SDC-805NR är en dubbeldriven (högeffekts-sol + backupbatteri) miniräknare som kan användas under alla ljusförhållanden.

- Automatisk avstängningsfunktion -

Miniräknaren stänger automatiskt av strömmen om inga tangenttryckningar gjorts på ca 5-12 minuter

- Batteribyte -

Om backup-batteriet behöver bytas ut, öppna det nedre facket för att ta bort det gamla batteriet och sätt in ett nytt batteri enligt den angivna polariteten.

TANGENTFUNKTIONER:

	Ta bort fel
	Ström på/Ta bort allt
	Teckenändringstangent (Ändrar tecknet på det visade värdet från positivt till negativt, eller vice versa).
	Minne-plus (Lägger till det visade värdet till det oberoende minnet).
	Minne-minus (Drar bort det visade värdet från det oberoende minnet).
	Minnesåterkalling (Tar effekt innan du trycker på MC-tangenten) / Rensa minnet
	Kvadratrot
	Procent

WEEE-MÄRKNING

Om du ska kassera denna produkt, lägg den inte tillsammans med allmänt hushållsavfall. Det finns separata insamlingsystem för begagnade elektronikprodukter, enligt lagstiftningen under WEEE-direktivet (EU-direktiv 2002/96) som är giltigt endast inom Europeiska unionen.



Slovenská republika

CITIZEN model SDC-805NR je kalkulačka s duálním pohonem (vysoko výkonná solární + so záložnou batériou), pracujúca za akýchkoľvek svetelných podmienok.

- funkcia auto vypínania

Kalkulačka automaticky vypne napájanie v prípade, že po dobu asi 5-12 minút nebolo stlačené žiadne tlačidlo.

-Výmena batérie

Ak je nutná výmena záložnej batérie, otvorte dolnú skrinku na odstránenie starej batérie a vložte novú batériu podľa určenej polarit.

KLÁVESOVÉ OPERÁCIE:

	Odstrániť chybu
	Zapnutie / Všetko vymazať
	Tlačidlo na zmenu ukazovateľov (Zmení znamienko zobrazenej hodnoty z pozitivnej na negativnu, alebo naopak).
	Pamäť plus (Pridá zobrazenú hodnotu do nezávislej pamäte).
	Pamäť minus (Odpočíta zobrazenú hodnotu od nezávislej pamäte).
	Vyvolanie pamäte (efektívne pred stlačením tlačidla MC) / Vymazanie pamäte
	Odmocnina
	Percento

ELEKTRONICKÝ ODPAD - WEEE MARK

Pokiaľ chcete tento produkt zlikvidovať, nevyhadzujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. K dispozícii sú osobitné zberné systémy pre zhromažďovanie použitých elektronických produktov v súlade s právnymi predpismi podľa WEEE smernice (Smernica 2002/96/EC) a je účinná len v rámci Európskej únie.



Calculation examples

Example	KEY Operation	Display
1×2×3=6	[ON/C] 1 [×] 2 [×] 3 [=]	0.
	[ON/C]	0.
8-3=5 7×9=63	8 [+] [-] 3 [=] 7 [×] [×] 9 [=]	5. 63.
2×3=6	2 [×] 2 [CE] 3 [=]	6.
12345678 × 100= 12345678	12345678 [×] 100 [=] [CE][ON/C]	12'345'678. E 12.345678 0.
6+4+7.5=17.5	6 [+] 4 [+] 7.5 [=]	17.5
3-6-4=-7	3[-] 6 [-] 4 [=]	- 7.
5×3+0.2=7.5	5 [×] 3 [=] 0.2 [=]	7.5.
[(15×2)+(20×3)] -[(10×4)+(20×2)] =40	15[×] 2 [M+] 20 [×] 3 [M+] 10[×] 4 [M-] 20 [=] 2 [M-] [MRC] [MRC] [ON/C]	M M M 0.
2+3=5 4+3=7	2 [+] 3 [=] 4 [=]	5. 7.
3×4=12 3×6=18	3 [×] 4 [=] 6 [=]	12. 18.
300×27%=81	300 [×] 27 [%]	81.
11.2/56×100%=20%	11.2[÷] 56 [%]	20.
300+(300×40%)=420	300 [+] 40 [%]	420.
300-(300×40%)=180	300[-] 40 [%]	180.
5^4=625	5[×] [=] [=] [=]	625.
1/2=0.5	2[÷] [=]	0.5
1 (2×5-6)	2 [×] 5 [-] 6 [+] [=]	6. 0.25
√144	144[√]	12.

Information for Users on Collection and Disposal of used Batteries.

The symbol in this information sheet means that used batteries should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling of used batteries, please take them to applicable collection points. For more information about collection and recycling of batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.



Information on Disposal in other Countries outside the European Union.

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard used batteries, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.